



Cserszegtomaj Nagyközség Polgármestere  
8372 Cserszegtomaj Dr. Bakonyi Károly utca 1.  
Tel.: 83/330-001, fax: 83/531-906

\_\_\_\_. számú napirend

Törvényességi szempontból kifogást nem emelek.

  
dr. Milus Lajos jegyző



**Előterjesztés**  
**Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2019. december 18-i ülésére**

**Tárgy:** Jánó Imola cserszegtomaji vállalkozó büfé kocsis telepítés terület bérleti szerződés hosszabbítás kérelme

**Előterjesztő:** Elekes István polgármester

**Készítette:** Fogarasi Andrea beruházási ügyintéző

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzata bérleti szerződést kötött Jánó Imola cserszegtomaji egyéni vállalkozóval a mozgó büfé kocsijának az önkormányzat tulajdonát képező Cserszegtomaj 15/3. hrsz. ingatlanon lévő parkolóba történő telepítésére.

A bérleti szerződés érvényessége 2019. december 31.

Jánó Imola kérelemmel fordult Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzatához, hogy a Cserszegtomaj 15/3. hrsz. ingatlanra telepített mozgó büfé terület bérleti szerződésének változatlan feltételek melletti meghosszabbításához hozzájárulni szíveskedjék.

Kérem Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Cserszegtomaj, 15/3. hrsz. alatti ingatlanra telepített mozgó büfé terület bérleti szerződés meghosszabbításának ügyében dönteni szíveskedjék.

Melléklet: Kérelem  
Bérleti szerződés meghosszabbítás tervezet

## HATÁROZATI JAVASLAT:

Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete Jánó Imola cserszegtomaji egyéni vállalkozó Cserszegtomaj, 15/3. hrsz. alatti ingatlanra telepített mozgó büfé terület bérleti szerződés meghosszabbítás tervezetének ügyéről szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

### **A változat:**

Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testülete Jánó Imola cserszegtomaji egyéni vállalkozó Cserszegtomaj, 15/3. hrsz. alatti ingatlanra telepített mozgó büfé terület bérleti szerződés érvényességét változatlan feltételekkel ..... napjáig meghosszabbítja.

Felhatalmazza a polgármestert a jelen feltételekkel történő bérleti szerződés aláírására.

**Határidő:** 2020. január 1.

**Felelős:** Elekes István polgármester

### **B változat:**

Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testülete Jánó Imola cserszegtomaji egyéni vállalkozó Cserszegtomaj, 15/3. hrsz. alatti ingatlanra telepített mozgó büfé terület bérleti szerződés érvényességét nem hosszabbítja meg.

Felkéri a polgármestert a kérelmezőt a döntésről írásban tájékoztassa.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Elekes István polgármester

Cserszegtomaj, 2019. december 6.

**Elekes István**  
polgármester



## BÉRLETI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről a

Név: Cserszegtomaj, Nagyközség Önkormányzata  
Székhely: 8372 Cserszegtomaj, Dr. Bakonyi Károly u. 1.  
Adószám: 15734415-2-20  
Bankszámlaszám: 11749039-15432467  
Képviseli: Elekes István polgármester  
Telefon: 83/330-001

mint **Bérbeadó** – a továbbiakban: Bérbeadó -,  
másrészről

Név: Jánó Imola egyéni vállalkozó  
Székhely: 8372 Cserszegtomaj,  
Egyéni vállalkozói ig. száma:  
Adószám:

mint **Bérlő** – a továbbiakban: Bérlő –

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

### 1. A szerződés tárgya:

Szerződő felek egyező akaratukkal a kölcsönös érdekeikre tekintettel jelen szerződéssel megállapodnak abban, hogy Bérbeadó bérbe adja Bérlőnek Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzatának tulajdonát képező **Cserszegtomaj 15/3. helyrajzi számú földrészleten lévő parkoló dél-nyugati sarkán 20 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlanrészt (a továbbiakban: Bérlemény) határozott időtartamra, mozgó büfé üzemeltetése céljából** az alábbiak szerint.

### 2. Bérleti díj:

2.1. Cserszegtomaj Nagyközség Önkormányzata Képviselő-testületének a közterületek használatáról szóló 7/2018.(III.01.) rendelete alapján a **bérleti díj 8.000,-Ft/hó.**

Az önkormányzat rendezvényein történő részvétel esetén Bérlő külön, eseti megállapodás alapján területhasználati díjat köteles fizetni. Amennyiben nem vesz részt a rendezvényen és a rendezvény területi igénye érinti a mozgó büfé által foglalt területet, köteles azt onnét elszállítani. A rendezvényen történő részvétel esetén a területhasználati díj megfizetése után a szervezők által kijelölt területre kell a büfé kocsit áthelyezni.

2.2. Bérleti díjon felül fizetendő elektromos áram díjának elszámolása havonta tényleges leolvasás alapján történik, amelyet az önkormányzat Bérlő felé kiszámláz.

2.3. Bérlő köteles számla ellenében, a számlán megjelölt határidőig átutalással, Bérbeadó 11749039-15432467 számú bankszámlájára megfizetni havonta a bérleti díjat és a továbbszámlázott elektromos áram díjat.

2.4. Bérbeadó Bérló késedelmes fizetése esetén a Ptk. szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult.

### **3. Bérbeadó kötelezettségei:**

Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a Bérlemény zavartalan használatát a bérlet tartama alatt Bérló számára folyamatosan biztosítja.

### **4. Bérló kötelezettségei:**

4.1. Bérló a Bérleményt csak érvényes hatósági és egyéb engedélyek birtokában használhatja és a Bérleményen végzett tevékenységére felelősségbiztosítást köt, aminek elmulasztásából eredő károkat viseli.

4.2. Bérló köteles a bérlemény üzemeltetésére vonatkozó működési rendet, a vonatkozó villamossági, munkavédelmi, tűzvédelmi, közegészségügyi, környezetvédelmi előírásokat betartani, amelyek elmaradása miatt bekövetkezett kár, kiszabásra kerülő hatósági büntetés megtérítése, valamint a kárelhárítás őt terheli.

4.3. Bérló Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával változtathatja meg Bérleményen folytatott tevékenységét. A bérleti jog nem ruházható át harmadik személy részére.

4.4 Bérló köteles a Bérleményt és annak használatával összefüggésben a bérlemény rendben- és tisztántartásáról folyamatosan gondoskodni.

4.5. Bérló a bérleti szerződés megszűnése után köteles a Bérleményt eredeti és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni Bérbeadónak.

4.6. A bérleti szerződés megszűnése esetén Bérló kártérítésre, vagy kártalanításra nem jogosult.

4.8. Bérló köteles tevékenysége során az Ingatlan rendeltetésszerű használatát biztosítani.

4.9. Az Ingatlan üzemszerű működésével összefüggő költségei – köztük a közüzemi költségek is -, valamint karbantartási, állagmegóvási munkáinak költségei teljes egészében a Bérlőt terhelik.

4.10. Bérló köteles az Ingatlanon keletkező hulladék elszállításáról gondoskodni.

### **5. A szerződés érvényessége:**

5.1. Jelen szerződést Felek határozott időre, **20.... január 01.** napjától **20....** ..... napjáig kötik.

5.2. Felek kijelentik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható, vagy szüntethető meg 30 napos felmondási idővel.

- 5.4. Bérbeadó a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondhatja abban az esetben, ha
- Bérelő a bérleti díjat az esedékességet követő harminc napon belül felszólításra sem fizeti meg, vagy
  - a bérleményre vonatkozó működési rendet súlyosan vagy több esetben megsérti.

**Egyéb rendelkezések:**

- 5.1. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésből származó jogvitáikat elsősorban békés úton kísérik meg rendezni. Amennyiben a jogvita rendezése békés úton nem érhető el, úgy Felek jelen szerződésből származó bármilyen vitájuk elintézésére – hatáskörtől függően – a Keszthelyi Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Szerződő felek jelen szerződést elolvasták és azt közösen értelmezték, amelyet követően azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Cserszegtomaj, 2019. december .....

.....  
Bérbeadó

.....  
Bérelő